

# REDACTOR GENERAL

## DE ESPAÑA.

Madrid domingo 6 de marzo de 1814.

S. Victor y S. Victoriano Mrs. y Sta. Coleta. = Sale el sol á las 6 h. y 17 ms., y se pone á las 5 h. y 48 ms. = *Quarenta Horas en la iglesia de S. Ignacio.* = *Luna llena á las 7 de la mañana en Virgo.* Vientos 6 aguas.

ORDEN DE LA PLAZA. = Servicio de Plaza, Infantería segundo de la Princesa. Patrullas, Dragones del Rey. Capitan de hospital idem.

### Continúa el Manifiesto de las Cortes.

Ni aun disfrazar ha sabido Bonaparte el torpe artificio de su política. Esos documentos, sus mal concertadas cláusulas, las fechas, hasta el lenguaje mismo descubren la mano del maligno autor; y al escuchar en boca del augusto Fernando los dolorosos consejos de nuestro mas cruel enemigo, no hay español alguno á quien se oculte que no es aquella la voz del deseado de los pueblos; la voz que resonó breves días desde el trono de Pelayo, pero que anunciando leyes benéficas y gratas promesas de justa libertad, nos preservó por siempre de creer acentos suyos los que no se encamináran á la felicidad y gloria de la nacion. El inocente Príncipe, compañero de nuestros infortunios, que vió víctima á la patria de su ruinosa alianza con la Francia, no puede querer ahora, baxo este falso título, sellar en ese injusto tratado el vasallage de esta nacion heroica, que ha conocido demasiado su dignidad, para volver á ser esclava de voluntad agena; el virtuoso Fernando no pudo comprar á precio de un tratado infame, ni recibir como merced de su asesino el glorioso título de Rey de las Españas; título que su nacion le ha rescatado, y que pondrá respetuosa en sus augustas manos, escrito con la sangre de tantas víctimas y sancionados en él los derechos y obligaciones de un monarca justo. Las torpes sospechas, la deshonrosa ingratitud no pudieron albergarse ni un momento en el magnánimo corazon de Fernando; y mal pudiera, sin mancharse con este crimen, haber querido obligarse por un pacto libre á pagar con enemiga y ultrajes los beneficios del generoso aliado, que tanto ha contribuido al sostenimiento de su trono. El padre de los pueblos, al verse redimido por su inimitable constancia, ¿deseará volver á su seno rodeado de los verdugos de su nacion, de los perjuros que le vendieron, de los que derramaron la sangre de sus propios hermanos; y acogiendo baxo su real manto para librarlos de la

justicia nacional, querrá que desde allí insulten, impunes y como en triunfo, á tantos millares de patriotas, á tantos huérfanos y viudas como clamarán en derredor del solio por justa y tremenda venganza contra los crueles parricidas? ¿O lograrán estos por premio de su traicion infame, que les devuelvan sus mal adquiridos tesoros las mismas víctimas de su rapacidad, para que vayan á disfrutar tranquila vida en regiones extrañas, al mismo tiempo que en nuestros desiertos campos, en los solitarios pueblos, en las ciudades abrasadas no se escuchen sino acentos de miseria y gritos de desesperacion?

Mengua fuera imaginarlo; infamia consentirlo: ni el virtuoso Monarca, ni esta nacion heroica se mancharán jamas con tamaña afrenta. Y animada la Regencia del Reyno de los mismos principios que han dado lustre y fama eterna á nuestra celebre revolucion, correspondió dignamente á la confianza de las Cortes y de la nacion entera, dando por única respuesta á la comision del duque de San Carlos una respetuosa carta dirigida al Sr. D. Fernando VII, en que guardando un decoroso silencio acerca del tratado de paz, y manifestando las mayores muestras de sumision y respeto á tan benigno Rey, le habrá llenado de consuelo al mostrarle que ha sido descubierto el artificio de su opresor, y que con suma prevision y cordura ya al principiár el aciago año de 1811 dieron las Cortes extraordinarias el mas glorioso exemplo de la sabiduría y fortaleza; exemplo que no ha sido vano, y que mal podríamos olvidar en esta época de ventura, en que la suerte se ha declarado en favor de la libertad y la justicia.

*Se concluirá.*

### ARTÍCULO COMUNICADO.

Señor Redactor. = Con justa sorpresa he visto el suplemento al periódico de vmd. del



2 del próximo pasado febrero, publicado por don Juan García Becerra, quien para lavar la mancha de no haber reintegrado á los pueblos del partido de la Serena, sesenta mil, y mas reales que se pusieron en su poder para que los devolviese, se enfuria y exáspere, sin juicio ni medida contra cierta persona, cuyo nombre no expresa; pero cuyo patriotismo, integridad, y virtudes publicas son bien notorias en toda aquella circunferencia; como si con dexar correr licenciosamente la pluma pudiera sacudir la flecha, colma su papel de imprecaciones, y hechos que nadie creará, y que me temo le salgan muy caros, por que estan en razon contraria de los procedimientos del sugeto á quien se refieren. En corroboracion de mis justos temores, y en obsequio de la verdad, no puedo permitir que se tome mi nombre á la vigesima línea de la última columna del impreso, para afirmar que dicha persona me ha perdido para siempre por la causa que allí se cita, y por la ficcion de una carta, que dice resultó autos. Repito que obsequioso yo á la verdad, no puedo dexar correr en silencio mio falsedades. Lejos de haberme perdido esa persona estoy bien penetrado de que sus luces, consejos, y advertencias fueron siempre las de un hombre de honor de que deberian abundar mas los pueblos. Lejos de haberme perdido por la formacion de la causa que se cita, esa persona no tuvo, ni aun tanta ni ninguna parte en ella como el articulista, y lejos de haber intervenido en la ficcion de carta alguna, es seguro que ni aun yo supe fuese fingida, ni hubo otra novedad que el haberme sido entregada por un propio, la carta que se halló en los autos. La severidad prudente y honrosa de aquella persona, y el ser incapaz de ceder á ideas inmorales, es el único motivo que ha dado al Becerra para que le insulte, y si los deseos de no molestar á vmd. no me arredrasen, esté vmd. seguro de que el público seria instruido de acaecimientos que harian enmudecer al articulista. Por esto, y por que no dudo del éxito de la vindicacion me limito hoy, á anunciar sucintamente la falsedad de la cita en todas sus partes, y la necesidad de desconfiar de las demas, que seguramente serán del mismo jaez. Sirvase vmd. pues, insertarlo así en su periódico, y mandar á su afectísimo servidor. Q. S. M. B. = *Liborio Tudela.*

#### IMPRESOS.

*Conciso*, n. 48. = Con motivo de haber

acriminado el Sr. Calderon al Conciso del 3, le dice que es menester que no olvide que no basta saber leer, sino que es preciso leer bien, y que si el Sr. Calderon hubiera tenido presente esto hubiera obrado cuerda y justamente, y le aconseja en fin que lea con reflexion, siempre que lea.

*Universal*, n. 63. = Decreto L. de las Cortes. Continuacion de los documentos del manifiesto de las Cortes á la nacion.

Historia de la revolucion de Francia, comprende los sucesos ocurridos desde el año de 1787, hasta el de 1804, en que Buonaparte usurpó aquel trono. Se suscribe en Madrid en el almacen de papel de don Santiago Grimaud, calle de las Carretas frente á la Imprenta Nacional, en cuyo acto se entregaran los tres primeros tomos dexando abonado el importe del quatro á diez reales en rustica.

Teoría de las Cortes ó grandes juntas nacionales de los reynos de Leon y Castilla. = Monumentos de su Constitucion política y de la soberanía del pueblo. = Con algunas observaciones sobre la ley fundamental de la Monarquía española sancionada por las Cortes generales y extraordinarias, y promulgada en Cádiz á 19 de marzo de 1812 = Por el ciudadano don Francisco Martinez Marina, canónigo de la iglesia de San Isidro de Madrid, individuo de número de las academias española y de la historia.

Consta esta obra de tres tomos en quarto marquilla, y se vende en la librería de Sojo, calle de Carretas, frente á los correos.

En la misma librería se vende la obra del mismo Sr. Marina titulada, ensayo histórico-crítico sobre la antigua legislacion y principales cuerpos legales de los reynos de Leon y Castilla. Un tomo en quarto marquilla.

#### CORTES.

*Sesion extraordinaria del 4 en la noche.* = Leida el acta de á noche se unieron á ella los votos particulares de varios Sres. relativos á la indicacion del Sr. Ramos-Arispe. El Sr. Agulló reclamó la lectura de una idea que presentó esta mañana en la secretaría; la qual traída y leida se dirigía á que el Congreso se sirva tomar en consideracion el defecto del Sr. Ostolaza, revelando á noche el secreto de la votacion. Se declaró proposicion por votacion que se hizo en presencia del mismo Sr. Ostolaza. El Sr. Agulló dixo que la falta del Sr. Ostolaza era notoria, y que no podían llegarse á la mesa á votar con confianza; que todos tendrian carácter y



firmeza, pero que podria haber pusilánimes: por esta causa se debia declarar nula la votacion anterior. *Sr. Cuartero* queria que se suspendiese la eleccion hasta ventilar la proposicion del *Sr. Agulló*, *Sr. Diaz del Moral* presentó una idea para que se declarase nula la votacion en que se declaró proposicion la del *Sr. Agulló* por haberse hallado presente á ella el *Sr. Ostolaza*. *Sr. Galvan* aseguró que no era proposicion, ni indicacion, ni idea, ni otra cosa que una verdadera queja. *Sr. Agulló* lo aseguró así. *Sr. Galvan* quando no hay ley, resuelve el Congreso; quando la hay, no puede. *Sr. Isturiz*: el Congreso no puede variar la naturaleza de las cosas, lo que es de suyo tal, es tal verdaderamente. *Sr. Canga Argüelles*: salimos del paso con la idea del *Sr. Diaz del Moral*. Se leyó otra vez, y su autor la fundó en que estaba presente el *Sr. Ostolaza* al tiempo de la votacion. *Sr. Cernelo* leyó el artículo 74 del reglamento que trata de que las quejas sean secretas. *Sr. Agulló* reclamó á su injuria pública una satisfaccion pública. Se puso á la votacion. *Sr. Cuartero*: ¿Señor, como ha de haber lugar á votar un artículo de reglamento? está terminante: caso de eso, solo se debia votar si estaba ó no presente el *Sr. Ostolaza* al tiempo de la votacion. *Sr. Diaz del Moral* pidió que todas las votaciones fueran nominales. *Sr. Isturiz* (desde la tribuna) preguntó: ¿cuál seria el resultado si se declarase proposicion la del *Sr. Diaz del Moral*? *Sr. Presidente* le contestó. *Sr. Isturiz* no quedó satisfecho, y aclaró mas su pregunta. *Sr. Presidente*: el Congreso calificó la primera, y calificará la segunda. Declarada indicacion, el *Sr. Marest* reclamó la letra del reglamento, segun su señoría la entendia, y conforme á ella debia asistir el *Sr. Ostolaza*. *Sr. Gil* abundó en las mismas ideas, y añadió que segun el reglamento debia leerse la proposicion del *Sr. Agulló* con el menor intervalo posible, y que la demanda de nulidad de la votacion es incompatible con la soberanía que exerce el Congreso. *Sr. Calderon* pronunció un discurso en que hizo ver que no habiendo vicios de obrepcion y subrepcion, no se debia declarar nula la votacion: dixo que la indicacion del *Sr. Diaz del Moral* es contraria á la caridad cristiana, al decoro del Congreso y al reglamento, y que como quiera se debia tratar en sesion secreta (*murmullo*.) *Sr. Cepero*: el Congreso exerce la autoridad para dictar leyes, mas no puede trastornar el orden de la naturaleza: aunque resuelva que ahora es de dia, las tinieblas de la noche burlarán su resolucion; la idea del *Sr. Agulló* es una queja, y así la votacion es nula, aun por solo este defecto. *Sr. Diaz del Moral* rebatió al *Sr. Marest* presentando á su señoría un punto redondo que se halla en el artículo de reglamento que se leyó, y que desvanece toda duda, por ser muy claro el sentido que ofrece el artículo puntuado así. Contestó asimismo al *Sr. Gil*, haciendo ver á su señoría que no solo se introducian antiguamente recursos de nulidad, sino lo que es mas de injusticia notoria. Se declaró no haber lugar á votar sobre la indicacion del *Sr. Diaz*

del Moral, y se levantó la sesion.

*Dia 5.* — Se leyó el acta del dia anterior. Las Cortes quedaron enteradas de no poder asistir al Congreso el *Sr. conde de Molina*, por estar enfermo. Se leyó un oficio del secretario del despacho de la Guerra, en que el general Freire le daba parte del avance de nuestras tropas en el territorio francés, cerca de Bayona. Las Cortes recibieron con agrado esta noticia, y quedaron satisfechas de la conducta de los oficiales y tropa. Se aprobó el dictamen de la Regencia respecto de la familia del héroe del *dos de mayo* don Pedro Velarde en que proponia: primero, que á sus tres hermanas doña María Concepcion, doña María Josefa, y doña María Antonia, se les diese á cada una, una pensión de 60 reales anuales: segundo, que á su hermano pequeño, don Julian que es un vivo retrato del don Pedro, se le concediese una plaza gratuita en uno de los colegios militares, en atencion á los méritos heroicos de Velarde, y al estado de miseria, á que ha quedado reducida esta noble familia por el horrible saqueo y persecucion de los franceses. Sobre el premio que proponia la Regencia para el padre, hubo una larga discusion, en que los Sres. Canga-Argüelles, Ramos-Aparicio, Lavandero, Sanchez de la Torre, y Martinez de la Rosa, hicieron varias indicaciones sobre el modo de premiar al padre y hermanos del gran Velarde que vive en nuestros corazones, en los ejércitos, en el Congreso, y en el mismo suelo que regó con su sangre. Todas pasaron á la comision de Hacienda con urgencia. Por unanimidad se concedió á don José Velarde, padre del héroe, la orden de Carlos III, eximiéndole de pruebas y de los 40 reales, á indicacion del *Sr. Canga-Argüelles*. A instancia del *Sr. Moyano* se mandó á la Regencia indague el estado en que se halla la familia del otro héroe don Mariano Alvarez. La Academia de la historia presentó un exemplar de la grande obra de uno de sus miembros, don Francisco Martinez Marina, titulada *Teoria de las Cortes de Leon y Castilla*, en que se demuestra la soberania nacional, y todos los principios de derecho público. Las Cortes la recibieron con agrado y la mandaron pasar á la Biblioteca. Paso á la comision militar el dictamen de la Regencia sobre el indulto á los militares, propuesto por el *Sr. Norzagaray*. Se aprobó el dictamen de la comision sobre la solicitud de enajenacion de unas fincas vinculadas, hecha por don José Mexia de la Cerda, y apoyada por la Regencia y por la comision.

Continuó la discusion del dictamen de la comision del Diario de Cortes. Se aprobó el artículo quinto que decia: como la imprenta nacional no tiene otros fondos que el producto de la impresion de las obras, y se arruinaria sino se asegurase su subsistencia, se encargará al Gobierno que distribuya una subscripcion de 20 exemplares del Diario de Cortes, entre los ayuntamientos de los pueblos mas grandes, los cuales se pagarán de los fondos públicos.

Fué aprobada una adiccion del *Sr. Ocaña*, para que los secretarios de los ayuntamientos sean responsables de la custodia del Diario de Cortes; igualmente una indicacion del *Sr. García-Page*, á



saber: todos los pueblos que quieran suscribirse al Diario de Cortes, lo podrán hacer, satisfaciendo los gastos de los fondos del comun; asimismo otra del Sr. Vargas para que todas las Bibliotecas públicas se suscriban al Diario de Cortes; otra del Sr. Sanchez, para que se suscriban tambien al mismo Diario los Colegios, Universidades y Seminarios conciliares; y otra del Sr. Echevarria para que esta subscripcion sea extensiva á todos los tribunales, pagando su importe de los fondos de las penas de cámara, cuyo descuento deberá pasar en la tesorería general.

El Sr. Canga-Argüelles hizo otra indicacion, para que se enviasen á los exércitos Diarios de Cortes, pagando su importe de los gastos de capitania general; pero ni siquiera fue admitida á discusion: pues permanecieron sentados, esto es reprobantes 44, y en pie, esto es aprobantes 43 (entre los Sres. que la reprobaron se cuentan los siguientes: Calderon, Campomanes, los 4 obispos, Larrumbide, Ostolaza, Marquez de la Palma, Gomez, Berastegui, Los-Santos, Rengifo, Gil, Dominguez de Galicia, Caraza, &c. &c. &c.).

Sr. Canga: Me parece que no es justo que se prive á los beneméritos defensores armados de la Patria, del derecho que tienen á instruirse de lo que pasa en el Congreso, por medio del Diario de Cortes. Si tiempo hace se hubiera distribuido por los exércitos este Diario, no se hubieran atrevido los perversos á intentar corromper la opinión pública de los militares con papeles incendiarios y subversivos; pero á pesar de sus horrendas tramas no lo han podido conseguir, y así es que nuestros soldados, como ha visto poco ha V. M. se honran con el glorioso título de ciudadanos.

Me choca mucho que hasta á los porteros de los tribunales se les conceda instruirse en las deliberaciones del Congreso, y á los dignos héroes de la patria no se les conceda igual beneficio por medio de la distribucion del diario de Cortes, que es la salvaguardia de todo diputado y del Congreso, y el rendimiento de cuentas que damos á nuestros comitentes; pues por el se informan si observamos bien la Constitucion, y si procuramos hacer la felicidad del Estado, como estamos obligados por el mas solemne juramento; y por el se forma y se rectifica la verdadera opinion pública, apoyo de los buenos y castigo de los que no cumplan con sus deberes." (aplauzo extraordinario.)

El benemérito Sr. Falcó hizo despues esta indicacion, que fué aprobada. á saber: "supuesto que la imprenta nacional tiene asegurada la suscripcion de dos mil ó mas exemplares del diario de Cortes, dígame al Gobierno, que envíe gratis un exemplar de dicho diario á los estados-mayores de los exércitos, y á todos los cuerpos de infantería, caballería &c.

Se aprobaron el artículo sexto, séptimo y último, que decia: del producto de los diarios de Cortes que se vendan separadamente, se satisfara la deuda que tiene contrahida la imprenta nacional.

El Sr. Larrazabal hizo esta indicacion, que resultó aprobada: por ahora se remitirán á la America mil exemplares del diario, y se aumen-

tará su número segun se vayan pacificando aquellos países.

Se trató de leer los artículos, que aun no están aprobados, del reglamento para la redaccion del diario de Cortes, y se suspendió su discusion hasta mañana. Se levantó la sesion pública, quedando las Cortes en secreta.

## NOTICIAS NACIONALES.

Fuente-rabia 28 de febrero. = Por fin se verificó el paso del Adour por los exércitos: solo el 4.º de España está por la parte de acá, y tiene su cuartel general en Vidart. Aun no se sabe la perdida que hemos tenido, pero debe ser de alguna consideracion. Los generales Hill, y el de la guardia real han sido heridos. Sale infinita gente de Bayona con todos los equipages, y hasta los paxaros sacan, pero todos se dirigen al país conquistado, y no al interior; prueba de lo que creen podrá haber allí... Esta mañana se ha sentido fuego mientras han estado poniendo el tercer puente; (que es ya en el mismo paseo de Salemarin): han hecho poco fuego la Plaza y Ciudadela. Dicen que la fuerza que hay en los atrincheramientos es de 1000 hombres; pero tendran que retirarse si es cierto que la ala derecha está sobre Pau. Hacen á los aliados quatro leguas de París: buena jarana les vá. (Cart. part.)

Igualada 19 de febrero. = Querido P. La reconquista de Mequinenza, Lérida y Monzon (que ya sabrás) fué efecto de una orden falsa del mariscal Suchet, que el Baron de Eroles proporcionó por un edecan que se pasó á nosotros. Las guarniciones armadas y equipadas con mucho tesoro, juntamente con el Sr. Toixá y los demas sequaces, en todos 2000 hombres, llegaron aquí el 16, escoltados de triples fuerzas nuestras por vanguardia y retaguardia; estuvieron muy mansos y el 17 salieron para Francia por el camino de Barcelona: á nuestras tropas se unieron las aliadas y parte del primer ejército que sitia á Barcelona (en número de 3000 hombres), y al llegar al Congosto de Martorell, les declararon el engaño; y desarmados, fueron hechos prisioneros, lo que fué ayer á las 2 de la tarde. Se ha cogido un inmenso botín, á pesar de que muchos tiraron al rio cosas preciosas; pero otros se arrancaban de rabia los vigotes: en fin, ellos aunque franceses han sido petardeados, y nosotros tenemos todo este país tranquilo y seguro (Cart. part.)

IMPRESA DE REPULLÉS, plazuela del Angel.